

桃園市政府社會局106年參與式預算提案計畫書

~聾的傳人~

聾人社區大學

提案者/單位：社團法人桃園市聾啞福利協進會

目錄

壹、 提案履歷表	(3)
貳、 心智圖	(4)
參、 審議員建議與回應	(5)
肆、 檢核表	(6)
伍、 計畫緣起	(6)
陸、 計畫目標	(7)
柒、 計畫範圍	(7)
捌、 現況分析及計畫內容說明	(7)
玖、 計畫期程	(9)
壹拾、 預算經費概估	(10)
壹拾壹、 預期成果	(11)

壹、提案履歷表

桃園市政府社會局106年參與式預算提案履歷表	
提案名稱	聾的傳人
提案單位	社團法人桃園市聾啞福利協進會
聯絡人	李家卿
聯絡地址	桃園市桃園區力行路7號10樓之2
連絡電話	03-3314198
電子郵件	deaf9155@gmail.com
協助專業規劃師	
協助機關代表	
預算概估	371,900
提案要旨	<p>計畫範圍：桃園市境內；參與對象為聾人朋友及對聾人文化有興趣之聽人朋友，每班預計招收15-25人。</p> <p>環境現況與課題：本會服務約170名聾人會員及50名非會員及社會趨勢來看，3C資訊、攝影及有氧舞蹈均為近年來聾人朋友希望學習的課程，另外像是健康保健等一次性講座之需求也是需求評估最高的需求；除此之外為減低聾聽文化差異異常造成的衝突也規劃聾人文化的主題演講。</p> <p>計畫目標：提高聾人生活知能、開闊資訊視野。</p>

	<p>提升聾人社會參與、豐富社團生活。 聾聽文化融合，降低差異衝突。</p> <p>計畫主題：聾人社區大學：開辦3C資訊班、攝影班、及有氧舞蹈班；另辦理健康保健及聾人文化兩場專題講座。</p> <p>社區對象及公共效益：</p> <p>社區對象：設籍或實際居住在桃園市之聾人朋友及對聾人文化有興趣之聽人朋友，每班預計招收15-25人。</p> <p>公共效益：1.提高學員對課程主題知識瞭解度，並能實際應用。 2.提供社會參與機會，與同儕間交流分享互相學習。 3.聾聽學員融合一起上課的過程，互相分享自己獨特的文化，降低文化差異而引起的衝突。</p>
備註	

貳、心智圖



參、審議員建議與回應

審議員建議	提案單位回應(備註修改計畫書頁面)
1.建議增加與聾人相處的溝通技巧課程。	將計畫中的專題演講課程主題訂為聾人文化，並邀請聾人講師分享聾聽相處時可能遇到的狀況。(P8)
2.建議增加課程延續性與專業性。	<p>3C 資訊班：開放參與學員投稿本會會刊圖文故事編輯、活動投影場佈等，讓學員於課程結束後還能持續運用相關知識，將所學發揮。</p> <p>攝影班：鼓勵學員參與坊間辦理的攝影比賽，挑戰自我；並於本會辦理活動時邀請學員來為活動攝影，並投稿本會會訊，賺取本會允許範圍內之稿費。</p> <p>有氧舞蹈班：成立舞蹈團，不定時的結合各類公益活動舞蹈表演，除了可讓學員練習成果展現外，還能分享生命故事給社會大眾。(P9)</p>
3.建議增加成果展示機會。	<p>3C 資訊班：藉由課程教學內容將學習到的手機平板運用出來，像是繪圖 APP 美化照片展現、微短片製作、Email 發送等各種型態展現。</p> <p>攝影班：學員之攝影作品可於本會會訊、或活動時靜態展示等方式將學員作品展現出來，爭取自我認同。</p> <p>有氧舞蹈班：於本會活動中的舞台表演中展現，且不定時爭取參與外界表演活動，讓參與課程之學員都能展現自我。(P8)</p>
4.建議找尋場租較便宜之地點	<p>有氧舞蹈：預計租用社區活動中心禮堂類較寬廣之場地。</p> <p>3C 資訊/攝影/專題講座：預計租用勞工育樂中心或八德身障中心等設有投影設</p>

肆、檢核表

檢核項目	檢核結果		
	是	否	不適用
檢核內容			
1 計畫書是否符合公告規定?(含字型、字型大小)	✓		
2 是否依本府推展社會福利服務補助要點規範?	✓		
3 計畫是否重複申請過?		✓	
4 是否已針對重複申請案件製作經費分攤表?			✓
5 是否依審議員建議修改計畫?	✓		

承辦人員：

單位負責人：

伍、計畫緣起

有句俗話說：「活到老、學到老」，因為這句話，我們的生活周遭處處是教室、處處可學習。在臺灣，各地都設有社區大學，當然也包括桃園。桃園在地的社區大學為數也不少，社區大學開設的課程也很豐富多元，舉凡烘焙烹飪、琴棋書畫、舞蹈、語言、資訊科技、攝影設計…等包羅萬象，多元的課程也豐富了民眾在閒暇之餘的學習生活。

聾人和聽人都被灌輸了一樣的想法：「活到老、學到老」，聾人也想要藉由像是社區大學這類多元的課程或社團活動豐富自己的生活、增長自己的知識。但是現實生活中，聾人聽不到，是使用手語、肢體動作、或是筆談與人溝通的，也因為這樣，坊間的社區大學因為手語翻譯員資源有限，無法給予課程翻譯的協助，聾人往往也無法參與社區大學的課程。

為了讓聾人也可以參與社區大學，又能夠利用有限的手語翻譯資源，我們開始了「聾的傳人」這個計畫，將想要學習新知的聾人和想要和聾

人交朋友的聽人聚集在一起，開辦一個有手語翻譯員、手語志工陪讀的聾人社區大學，讓聾人也能溝通無礙的參與社會、快樂學習。

陸、計畫目標

1. 提高聾人生活知能、開闊資訊視野。

課程中提供參與的聾人朋友3C資訊、攝影等相關的知識及技巧應用，讓其能藉由課程傳授的知識並實際應用在吸收生活新知，以達成資訊視野的開闊。

2. 提升聾人社會參與、豐富社團生活。

團體課程可給予參與之學員社會參與的機會，在課程中除了吸收相關知識外，也能與同儕間交流分享互相學習，增加其社團及社會參與度。

3. 聾聽文化融合，降低差異衝突。

聾人和聽人常因為文化差異引起誤會，像是拍肩這類的小動作對於聽人來說很平常，但對於聾人來說卻是不禮貌而且會嚇到的動作。藉由聾聽學員融合一起上課的過程，彼此互相交流，分享自己獨特的文化，進而降低因為文化差異而引起的誤會衝突的機會。

柒、計畫範圍

實施對象：

1. 設籍或實際居住在桃園市之聾人朋友。
2. 設籍或實際居住在桃園市並對聾人文化有興趣之聽人朋友。
3. 每班人數為 15-25 人。

課程教室：

1. 有氧舞蹈：預計租用社區活動中心禮堂類較寬廣之場地。
2. 3C 資訊/攝影/專題講座：預計租用勞工育樂中心或八德身障中心等設有投影設備之教室場地。

捌、現況分析及計畫內容說明

現況分析：

依衛生福利部統計處統計至 104 年底資料顯示，桃園市約有 9,550 名聽覺機能障礙者，其中應該包含了重聽的年長者、非手語使

用之聽語障者及手語使用之聾人朋友。

本協會所服務之聾人會員約 170 名，非會員約 50 名，於每年初會會員大會或是其他活動時均會發放需求調查表，藉此調查瞭解所服務之聾人會員及少數非會員對於學習課程需求類別為何。問卷雖不足以代表全桃園市所有聽覺機能障礙之需求，但以此為據及社會趨勢來看，3C 資訊、攝影及有氧舞蹈均為近年來聾人朋友希望學習的課程，另外像是健康保健等一次性講座之需求也是需求評估最高的需求。

聾人和聽人常因為文化差異引起誤會，像是拍肩這類的小動作對於聽人來說很平常，但對於聾人來說卻是不禮貌而且會嚇到的動作。活動中也會安排聾人講師針對類似這樣的文化習慣不同的分享，讓聽人朋友也能化解不必要的誤會，進而降低因為文化差異而引起衝突的機會。

計畫內容：

1. 3C 資訊班：

以手機、平版等隨身的資訊產品使用教學為主，規劃 10 次課程，設計直接實際操作應用在學員自己使用的智慧型手機或平版上的課程內容。

2. 攝影班：

以手機、相機攝影技巧教學為主，規劃 10 次課程，設計簡易上手的攝影技巧，傳授攝影的相關知識，讓學員能實際應用在生活周遭。

3. 有氧舞蹈班：

規劃 10 次課程及 10 次團練，藉由老師的教學、音樂的震動、手語志工或聽人學員的輔助，讓聽不到音樂的聾人朋友也能學習隨著音樂起舞的樂趣。

4. 專題演講：

預計辦理兩次專題演講，主題分別為「健康保健」及「聾人文化」，邀請領域的專業講師教導相關知識，使參與之聾人及聽人朋友能增廣見聞，進而應用在生活中。

成果展現

1. 3C 資訊班：藉由課程教學內容將學習到的手機平板運用出來，像

是繪圖 APP 美化照片展現、微短片製作、Email 發送等各種型態展現。

2. 攝影班：學員之攝影作品可於本會會訊、或活動時靜態展示等方式將學員作品展現出來，爭取自我認同。
3. 有氧舞蹈班：於本會活動中的舞台表演中展現，且不定時爭取參與外界表演活動，讓參與課程之學員都能展現自我。

課程延續計畫

1. 3C 資訊班：開放參與學員投稿本會會刊圖文故事編輯、活動投影場佈等，讓學員於課程結束後還能持續運用相關知識，將所學發揮。
2. 攝影班：鼓勵學員參與坊間辦理的攝影比賽，挑戰自我；並於本會辦理活動時邀請學員來為活動攝影，並投稿本會會訊，賺取本會允許範圍內之稿費。
3. 有氧舞蹈班：成立舞蹈團，不定時的結合各類公益活動舞蹈表演，除了可讓學員練習成果展現外，還能分享生命故事給社會大眾。

玖、計畫期程

設計規劃

- 2月-提案
- 3月-計畫微調/場地/人事確定
- 4月-DM設計/課程細部討論/宣傳
- 5月-課程報名/課程教材準備/教室場佈製作

計畫執行

- 執行期間：6-10月
- 6月-各班陸續開課
- 7月-8月-專題講座
- 10月-各班成果發表

核銷成果

- 10-11月-各班成果發表
- 11月-計畫核銷成果

壹拾、預算經費概估

項目		單價	數量	預算	備註說明
專業外聘講師費		1,600	60 小時	96,000	10 堂課*2 小時*3 種課程=60 小時
專題講座講師費		1,600	6 小時	9,600	3 小時*2 場專題講座=6 小時
手語翻譯費		1,000	72 小時	72,000	10 堂課*2 小時*3 種課程+(3 小時*2 場專題講座)*2 人=132 小時
行政人員費		150	180 小時	27,000	10 堂*3 小時(含課前課後整理)*3 課程*2 人=180 小時
志工交通費		50	200 人次	10,000	40 次(30 課程+10 社團練習)*5 人=200 人次
場地租借費	舞蹈班	2,000	20 次	40,000	10 次課程+10 次練習
	3C 資訊及攝影班	2,000	20 次	40,000	10 次*2 種課程
	講座	3,000	2 次	6,000	
印刷費		150	90 份	13,500	30 人*3 種課程
茶水費		20	240 人次	4,800	30 人*3 課程+30 人*1 社團+60 人*2 講座=240 人次

場地布置費	10,000	1 式	10,000	紅布條、海報紙張等
文宣費	10,000	1 式	10,000	活動宣傳 DM 等
保險費	15,000	1 式	15,000	核實補助
專案計畫管理費	22,000	1 式	18,000	計畫總預算*5%
總計			371,900	

壹拾壹、預期成果

1. 提高參與學員對 3C 資訊、攝影等相關的知識，並能實際應用吸收生活新知，開闊其生活視野。
2. 課程提供學員社會參與機會，能與同儕間交流分享互相學習，並可將所學分享給社會大眾，像是分享智慧型手機編輯過的照片影片、舞蹈表演等。
3. 聾聽學員融合一起上課的過程，互相分享自己獨特的文化，進而降低因為文化差異而引起的誤會衝突的機會。

